

# Mitteilungsblatt

Amtsblatt der Stadt Tengen

**30** 44. Jahrgang  
Freitag, 27. Juli 2018

Tengen 

## Kastaniensommer 2018



**Samstag 28.07.2018 / ab 18.00 Uhr**

*musikalische Sommernacht mit Johannes Zimmermann*

Wo : unter den Kastanienbäumen beim Rathaus Tengen



*Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt ,  
auf zahlreiche Besucher freut sich jetzt schon der*

 **Tennisclub  
Tengen**

**30 Jahre / TC Tengen  
1988 - 2018**

**SOMMERFEST**  
29. UND 30.07.2018

**RSV  
WANDERLUST**  
1912 e.V.  
Beuren am Ried

**AN DER  
GEMEINDEMOSTEREI  
BEUREN AM RIED**

**SONNTAG, DEN 29. JULI 2018**

AB 10:30 UHR **FRÜHSCHOPPEN**  
AB 11:30 UHR **SPIESSBRATEN VOM GRILL**  
**SELBSTGEMACHTE PIZZA AUS DEM OFEN**  
**VERSCHIEDENE SELBSTGEMACHTE KUCHEN**

**MONTAG, DEN 30. JULI 2018**

AB 18:00 UHR **BIERABEND**  
**SPIESSBRATEN VOM GRILL IM WECK**  
**SELBSTGEMACHTE PIZZA AUS DEM OFEN**

**AN BEIDEN TAGEN MIT MUSIKALISCHER UNTERHALTUNG**

**BEI JEDEM WETTER!**

**AUF IHR KOMMEN FREUT SICH DER RSV WANDERLUST BEUREN AM RIED**

Design & Druck: MEDIENFACHWERK // Schlatter Str. 7 // 78250 Büllingen // [www.endhart.com](http://www.endhart.com) // fon. 07736 6474112



Tengen



Beuren a.R.



Blumenfeld



Büllingen



Talheim



Tengen



Uttenhofen



Watterdingen



Weil



Wiechs a.R.

## Notdienste

Notruf Polizei \_\_\_\_\_ ☎ 110  
 Feuerwehr / Notarzt \_\_\_\_\_ ☎ 112

Polizeistelle Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 9409 - 0  
 Montag - Freitag von 07.30 Uhr - 16.30 Uhr

Polizeirevier Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 888 - 0

Ärztlicher Notfalldienst \_\_\_\_\_ Bundesweit ☎ 116 117  
 Krankenwagen \_\_\_\_\_ ☎ 19 222

### Öffnungszeiten Notfallpraxis im Krankenhaus Singen:

Mo., Di. + Do. \_\_\_\_\_ 19.00 Uhr - 22.00 Uhr

Mi. + Fr. \_\_\_\_\_ 17.00 Uhr - 22.00 Uhr

Samstag, Sonntag u. Feiertag \_\_\_\_\_ 09.00 Uhr - 22.00 Uhr

Zahnärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180-3-222-555-25

Augenärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 5312

Kinderärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7312

HNO - Ärzte \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7211

**Sozialstation:** Versorgung, Nachbarschaftshilfe, Betreuung,  
 Tagespflege, 78234 Engen, Schillerstr. 10 a \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

### AKA-team Ambulante Kranken- und Altenpflege

Ludwig-Gerer-Straße 59, 78250 Tengen  
 Pflegeberatung + Hilfen im Haushalt \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 98 910

**Caritas-Beratung** - Sprechstunden jeden 1. und 3. Diens-  
 tag von 10.00 bis 12.00 Uhr im Pfarrhaus Tengen, Tel. 07736  
 924 7983 im Pfarrhaus Tengen \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 9247 983

### Giftnotruf

Freiburg \_\_\_\_\_ ☎ 0761 / 270 4361 0 oder 0761 / 19 240  
 München \_\_\_\_\_ ☎ 089 / 414 02211

### Dorfhelferinnen

(Familienpflege) Sozialstation Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

Drogenberatungsstelle Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 61 497

AIDS-Hilfe Konstanz \_\_\_\_\_ ☎ 07531 / 56 062

## Apotheken-Notdienst

**Stadt-Apotheke Tengen:** Samstag: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
**Notdienste am Wochenende:**

(Der Notdienst beginnt um 8.30 Uhr und endet um 8.30  
 Uhr des Folgetages.)

### Samstag, den 28. Juli 2018

Central-Apotheke Singen,  
 Hegaustr. 26, \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 64317

### Sonntag, den 29. Juli 2018

Sonnen-Apotheke Radolfzell,  
 Hegaustr. 21, \_\_\_\_\_ ☎ 07732 / 971 053 und  
 Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7, \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 252

### Telefonseelsorge Schwarzwald Bodensee

\_\_\_\_\_ ☎ 0800 / 111 0 111 und 0800 / 111 0 222

### Hospizverein Singen u. Hegau e.V.

Hospizdienst \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 31138

### Wasserversorgung \_\_\_\_\_ ☎ 0172 / 740 - 2007

sofern unter dieser Rufnummer niemand erreichbar ist,  
 wählen Sie bitte entweder 07736 / 606 oder 07736 / 7040

### Kläranlage Oberes Bibertal \_\_\_\_\_ ☎ 07739 / 755

### Stromversorgung (bei Störung/ Stromausfall)

Energiedienst Netze GmbH für Tengen und die Stadtteile  
 Beuren a.R., Blumenfeld, Talheim, Uttenhofen, Watterdingen  
 und Weil \_\_\_\_\_ ☎ 92-1800; Telefax: 07623 92-511 809 und

**Störungsnummer:** \_\_\_\_\_ ☎ 0762392 - 1818

Elektrizitätswerk des Kanton Schaffhausen AG für die  
 Stadtteile Büßlingen und Wiechs a.R.

Verwaltung Schaffhausen \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 633 55 55

Zweigstelle Worblingen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 1 47 66 0, FAX 1 47 66 10

Störungsdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 / 62 44 333

## Amtliche Bekanntmachung

### Für unsere Grundschule suchen wir ab sofort

#### • eine Küchenhilfe für die Mensa

Die Grundschule Tengen bietet an Schultagen von Montag bis  
 Donnerstag ein Mittagessen für die Schulkinder in der Ganz-  
 tagesbetreuung an.

Zur Verstärkung des Küchenteams suchen wir zum nächst-  
 möglichen Zeitpunkt eine geeignete Kraft. Die Beschäftigung  
 erfolgt auf Stundenlohnbasis mit ca. 6 Wochenstunden.

Wir erwarten verantwortungsvolles Handeln und die Einhal-  
 tung verlässlicher Absprachen.

Zu den Aufgaben zählen die Essensausgabe, Vorbereitung  
 des angelieferten Essens und die Reinigung des Geschirrs. Die  
 Aufgaben werden von einem Team umgesetzt, eine Einarbei-  
 tung wird gewährleistet.

#### • eine pädagogische Assistenz

Die Grundschule Tengen bietet an Schultagen

a. Kernzeitbetreuung (Montag bis Freitag von morgens 07:00  
 Uhr bis Unterrichtsbeginn und nach Unterrichtsende bis  
 13:30 Uhr) und

b. außerhalb der Unterrichtszeit die Betreuung an (Montag  
 bis Donnerstag bis 15:45 Uhr). Die Betreuung beinhaltet  
 die Hausaufgabenbetreuung, Aufsicht bei der Mensa und  
 Betreuung von Angeboten.

Zur Verstärkung des Teams suchen wir zum nächstmöglichen  
 Zeitpunkt eine geeignete Kraft. Die Beschäftigung erfolgt auf  
 Stundenlohnbasis mit etwa 10 Wochenstunden.

Wir erwarten verantwortungsvolles Handeln und die Ein-  
 haltung verlässlicher Absprachen. Idealerweise verfügen Sie  
 über pädagogisches Grundwissen und haben das Talent, Kin-  
 der motivierend anzuleiten. Die Betreuung wird von einem  
 Team umgesetzt, eine Einarbeitung wird gewährleistet.

Bei Interesse senden Sie Ihre Kurzbewerbung (tabellarischer  
 Lebenslauf; Kopie Zeugnisse) bis spätestens **Mittwoch, den  
 15.08.2018** an die Stadt Tengen – Personalamt - Marktstraße 1  
 in 78250 Tengen oder per E-Mail an: s.kersten-reck@tengen.de.  
 Für eventuelle Fragen steht Ihnen Frau Kersten-Reck gerne zur  
 Verfügung (Tel.: 07736/9233-10).

## Öffentliche Bekanntmachung

### Verpachtung einer passiven Infrastruktur auf Gemarkung der Gemeinde Hilzingen und der Stadt Tengen zur Sicher- stellung einer NGA-Breitbandversorgung im Wege der Dienstleistungskonzession

Der Auftraggeber sieht in der Versorgung der Bürgerinnen  
 und Bürger sowie der Gewebetreibenden mit leistungsfä-  
 higen und zukunftsgerichteten Breitbanddiensten einen wich-  
 tigen Auftrag im Sinne der Daseinsvorsorge sowie der Stand-  
 ortsicherung. Deshalb werden in der Gemeinde Hilzingen und  
 der Stadt Tengen passive Infrastrukturen zur Verbesserung  
 der Breitbandversorgung in Form von Hoch- oder Höchstge-  
 schwindigkeitsnetzen errichtet. Der Auftragnehmer hat den  
 Netzbetrieb sicherzustellen sowie Endkundendienste gegen-  
 über den Endkunden zu erbringen.

Für die Gemeinde Hilzingen sowie die Stadt Tengen ist die  
 Versorgung der Bürgerinnen und Bürger sowie der Gewer-  
 betreibenden mit leistungsfähigen und zukunftssträchtigen  
 Breitbanddiensten ein wichtiger Auftrag im Sinne der Daseins-  
 vorsorge, Wirtschaftsförderung sowie der Standortsicherung.  
 Aus diesem Grund haben die Gemeinde Hilzingen sowie die  
 Stadt Tengen beschlossen, im Rahmen eines interkommunalen  
 Projekts die Breitbandversorgung in den unterversorgten  
 Bereichen der Gemeindegebiete in den Jahren 2019 und 2020  
 zu verbessern. Hierzu werden, ausgehend von Anschluss-

punkten an bestehende Glasfaserinfrastrukturen, Zuleitungsinfrastrukturen in die Versorgungsgebiete (gemeindeweites Backbone-Netz) sowie innerörtliche Verteilnetze in den derzeit schlecht versorgten Ortsteilen auf Basis der FTTC- (als Zwischenschritt) und FTTB-Technologie hergestellt. Diese neu geschaffene passive Glasfaserinfrastruktur wird einem privatwirtschaftlichen Netzbetreiber zur Nutzung und Herstellung der aktiven Netzebene und der Versorgung mit hochbitrigen Breitbandanschlüssen gegen Entgelt überlassen. Darüber hinaus werden zu einem späteren Zeitpunkt errichtete innerörtliche Verteilnetze in den derzeit gut versorgten Ortsteilen der Kommunen nach ihrer Herstellung dem Netzbetreiber übergeben und sind Bestandteil des Ausschreibungsgegenstandes. Langfristig sollen in der Gemeinde Hilzingen so wieder Stadt Tengen eine flächendeckende FTTB-Versorgung aller Haushalte und Gewerbebetriebe entstehen. Eine Analyse der Versorgungssituation in der Gemeinde Hilzingen sowie der Stadt Tengen hat ergeben, dass sich die momentane Breitbandversorgung in den Gemeindegebieten als sehr unterschiedlich darstellt. Diese Ergebnisse können wie folgt beschrieben werden:

- Im Kernort Hilzingen sowie den Ortsteilen Weiterdingen, Duchtlingen, Twiefeld, Riedheim, Hofwiesen und Schlatt der Gemeinde Hilzingen besteht in weiten Teilen eine gute Breitbandversorgung.
- In den Stadtteilen Watterdingen, Beuren, Büßlingen und Wiechs der Stadt Tengen besteht in weiten Teilen eine gute Breitbandversorgung.
- Im Gewerbegebiet Hilzingen sowie den Ortsteilen Storzeln und Binningen der Gemeinde Hilzingen bestehen in weiten Teilen Defizite in der Breitbandversorgung.
- In der Kernstadt Tengen sowie den Stadtteilen Blumenfeld, Weil, Talheim und Uttenhofen der Stadt Tengen bestehen in weiten Teilen Defizite in der Breitbandversorgung.

## I. Auftraggeber und Vergabestelle

Auftraggeber:	Gemeinde Hilzingen, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen und Stadt Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen
Vergabestelle namens und im Auftrag der Auftraggeber:	Gemeinde Hilzingen, Markus Wannenmacher, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen
Homepage:	<a href="http://www.hilzingen.de">www.hilzingen.de</a>
Kontaktstelle und Auskunftserteilung:	Gemeinde Hilzingen, Markus Wannenmacher, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen c/o iuscomm Rechtsanwälte, Schenek und Zimmermann Partnerschaftsgesellschaft mbB, Rechtsanwalt Kai-Markus Schenek, Panoramastraße 33, 70174 Stuttgart
Telefon:	+49 7731/3809-22
Telefax:	+49 7731/3809-30
E-Mail:	<a href="mailto:wannenmacher@hilzingen.de">wannenmacher@hilzingen.de</a>
<b>Ausschreibungsunterlagen:</b>	Stehen auf der Vergabeplattform <a href="http://www.deutsche-evergabe.de">www.deutsche-evergabe.de</a> zum Download bereit.
<b>Stelle bei der die Bewerbungen (Antrag auf Teilnahme am Bewerbungsverfahren) einzureichen sind:</b>	Über die Vergabeplattform <a href="http://www.deutsche-evergabe.de">www.deutsche-evergabe.de</a> .

## II. Verfahren

Art des Verfahrens:	Verhandlungsverfahren nach öffentlichen Teilnahmewettbewerb
---------------------	---

<b>Schlussstermin Teilnahmefrist (Einreichungsfrist):</b>	<b>24.08.2018, 11.00 Uhr</b>
Art der Angebotsabgabe:	Ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform <a href="http://www.deutsche-evergabe.de">www.deutsche-evergabe.de</a>

## III. Auswahl der Bewerber

Die erforderlichen Erklärungen, Nachweise und Unterlagen zur Eignungsprüfung sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen. Die Zuschlagskriterien werden mit der Aufforderung zur Teilnahme am Verhandlungsverfahren bekannt gegeben. Ergänzend wird auf die Ausführungen in den Ausschreibungsunterlagen verwiesen. Weitere Veröffentlichungen erfolgen auf den Homepages des vorbenannten Auftraggebers unter [www.hilzingen.de](http://www.hilzingen.de), [www.tengen.de](http://www.tengen.de), [www.breitbandausschreibungen.de](http://www.breitbandausschreibungen.de) sowie auf [www.ted.europa.eu](http://www.ted.europa.eu). Die Ausschreibungsunterlagen sind vor Angebotsabgabe zwingend auf der Vergabeplattform [www.deutsche-evergabe.de](http://www.deutsche-evergabe.de), wo diese zum Download bereitstehen, einzusehen.

Tengen, 27.07.2018

gez.: *Marian Schreier, Bürgermeister*

## Öffentliche Bekanntmachung

### Erneute öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes „Heilig Wiesle“, Gemarkung Weil im beschleunigten Verfahren nach §13a BauGB

Der Gemeinderat der Stadt Tengen hat am 26.06.2017 in öffentlicher Sitzung aufgrund von § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) die Aufstellung des Bebauungsplanes „Heilig Wiesle“, Gemarkung Weil im beschleunigten Verfahren gemäß §13a BauGB beschlossen.

Die Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange nach §4 Abs. 2 BauGB erfolgte vom 03.07.2017 bis einschließlich 04.08.2017, die Planoffenlage nach §3 Abs. 2 BauGB vom 17.07.2017 bis einschließlich 17.08.2017.

## Öffnungszeiten Rathaus

Montag-Freitag 8.30 Uhr – 12.00 Uhr, Nachmittags geschlossen, ausgenommen Donnerstag, 14.00 Uhr – 18.00 Uhr.

An den Nachmittagen von Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag sind Sprechzeiten nach vorhergehender Vereinbarung mit dem jeweiligen Sachbearbeiter möglich.

Öffnungszeiten Grundbucheinsichtsstelle:  
Mittwoch und Freitag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Donnerstagmittag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Rathaus Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen  
Zentrale: Tel.: 07736/9233-0  
Telefax: 07736 / 9233-40  
E-Mail: [stadt@tengen.de](mailto:stadt@tengen.de)

## Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen. Druck und Verlag: NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstr. 70, 78628 Rottweil, Tel. 0741 5340-0, Fax 07033 3204928.

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Vereinbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Marian Schreier oder sein Vertreter im Amt. Verantwortlich für "Was sonst noch interessiert" und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, 78628 Rottweil.

E-Mail: [rottweil@nussbaum-medien.de](mailto:rottweil@nussbaum-medien.de)

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste.

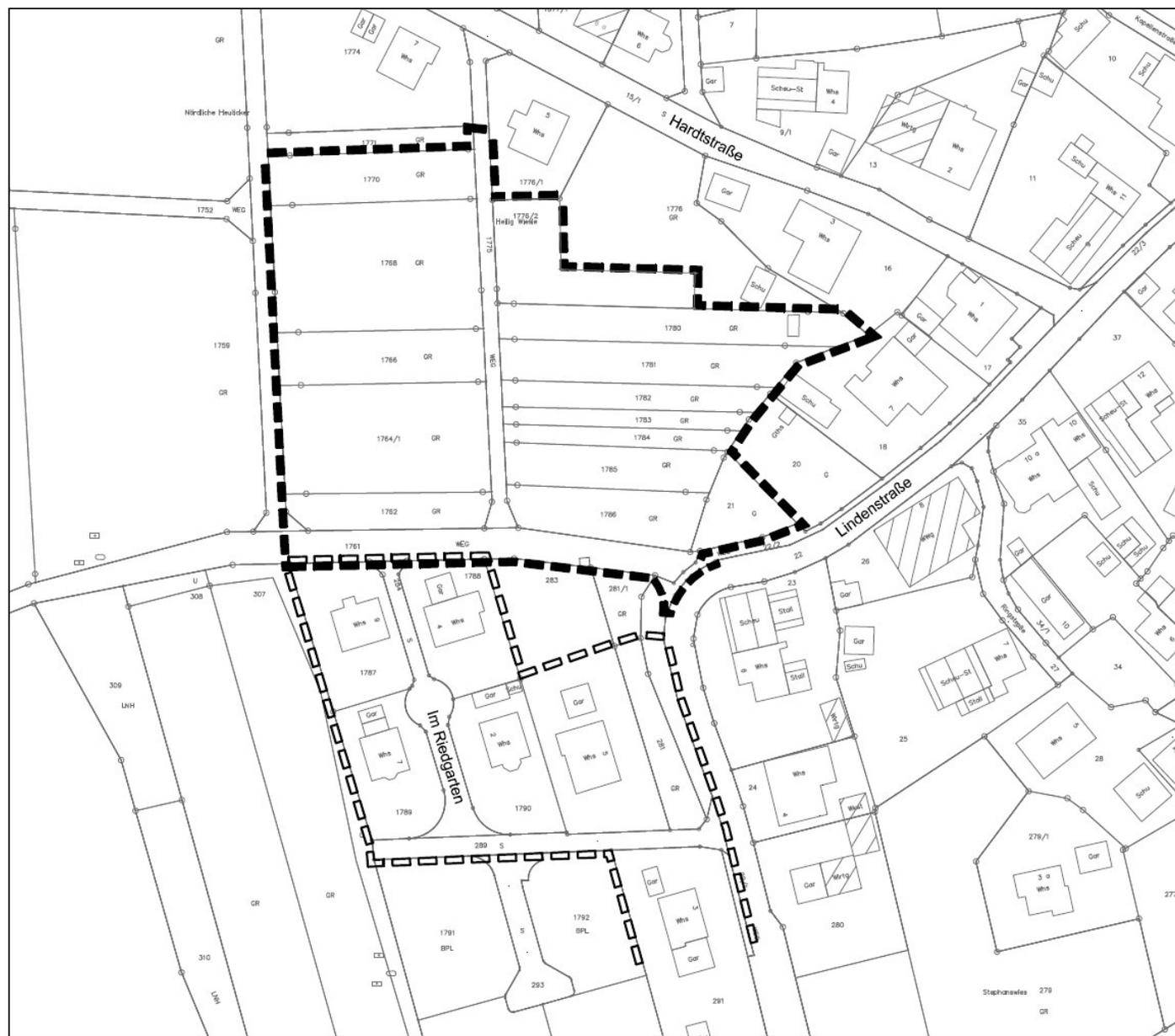
Einzelversand nur gegen Bezahlung der ¼-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

Vertrieb (Abonnement und Zustellung): G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de), Internet: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

Aus den eingegangenen Stellungnahmen haben sich Änderungen am Plan ergeben. Daher hat der Gemeinderat in seiner öffentlichen Sitzung vom 23.07.2018 beschlossen, die erneute Beteiligung der Öffentlichkeit in Form einer Planoffenlage

nach §3 Abs. 2 BauGB durchzuführen.

Der Planbereich ist im nachfolgend abgedruckten Plan durch eine unterbrochene schwarze Linie umgrenzt:



Für den Geltungsbereich ist der Entwurf des Bebauungsplans vom 23.07.2018 maßgeblich.

### Ziele und Zwecke der Planung

In der Stadt Tengen stehen nur noch wenige Baugrundstücke in städtischer Hand zur Verfügung, im Ortsteil Weil gar keine mehr. Gleichzeitig herrscht dringender Bedarf an Wohnraum – insbesondere von Seiten junger Familien. Um dem Bedarf nachzukommen und die Entwicklung der Stadt nicht zu blockieren, sieht die Stadt Tengen die Notwendigkeit schnellstmöglich baureife Grundstücke zur Verfügung zu stellen. Mit der Aufstellung des Bebauungsplanes soll dieser Interessenlage Rechnung getragen werden. Die zu überplanende Fläche befindet sich im Besitz der Stadt.

### Bebauungsplan der Innenentwicklung nach § 13a BauGB

Die Aufstellung erfolgt im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB. Entsprechend § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i. V. m. § 13 Abs. 2 Nr. 1 BauGB wird von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB abgesehen. Entsprechend § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i. V. m. § 13

Abs. 3 BauGB wird im beschleunigten Verfahren von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 S. 2 BauGB, welche Art umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10a Abs. 1 BauGB abgesehen.

### Beteiligung der Öffentlichkeit (§ 3 Abs. 2 BauGB)

Der Entwurf des Bebauungsplans vom 23.07.2018 einschließlich Textteil, die Begründung zum Bebauungsplan sowie alle Anlagen liegen in der Zeit vom **06. August 2018** bis einschließlich **05. September 2018** (Auslegungsfrist) im Rathaus Tengen, Marktstraße 1 in 78250 Tengen, im Flur vor Zimmer 11 während der Dienststunden öffentlich aus. Die Öffentlichkeit kann sich in diesem Zeitraum über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung informieren während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen im Rathaus Tengen (Hauptamt) Marktstraße 1 in 78250 Tengen abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können. Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VwGO unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragssteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.  
Tengen, den 24.07.2018

gez.: *Marian Schreier, Bürgermeister*

## Öffentliche Bekanntmachung

### Aufstellung und öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes „Kalkgrube II, 2. Änderung“, Gemarkung Tengen im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB

Der Gemeinderat der Stadt Tengen hat am 23.07.2018 in öffentlicher Sitzung aufgrund von § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) die Aufstellung des Bebauungsplanes „Kalkgrube II, 2. Änderung“, Gemarkung Tengen im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a BauGB beschlossen.

Weiterhin hat der Gemeinderat beschlossen, den Entwurf des Bebauungsplanes „Kalkgrube II, 2. Änderung“, Gemarkung Tengen nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen und entsprechende Planentwürfe als Grundlage für die Offenlage gebilligt. Der Planbereich ist im nachfolgend abgedruckten Plan durch eine unterbrochene schwarze Linie umgrenzt:



Für den Geltungsbereich ist der Lageplan vom 12.07.2018 maßgebend.

## Ziele und Zwecke der Planung

Im Zentrum des Sondergebiets Kalkgrube entsteht eine Pflegeeinrichtung in privater Trägerschaft. Östlich davon befindet sich eine Restfläche von ca. 5.900 Quadratmeter. Auf dieser Fläche sollen Wohneinheiten im Geschosswohnungsbau entwickelt werden. Für das Sondergebiet gibt es einen rechtsverbindlichen Bebauungsplan aus dem Jahr 1993 mit erster Änderung aus dem Jahr 2010. Die geplanten Wohneinheiten sollen in dem Bereich entstehen, welcher im Bebauungsplan die Zweckbestimmung „Tennishalle“ hat. Der Bebauungsplan soll geändert werden, um die planungsrechtlichen Grundlagen für das neue Vorhaben zu schaffen.

## Bebauungsplan der Innenentwicklung nach § 13a BauGB

Die Aufstellung erfolgt im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB. Entsprechend § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i. V. m. § 13 Abs. 2 Nr. 1 BauGB wird von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB abgesehen. Entsprechend § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i. V. m. § 13 Abs. 3 BauGB wird im beschleunigten Verfahren von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 S. 2 BauGB, welche Art umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10a Abs. 1 BauGB abgesehen.

## Beteiligung der Öffentlichkeit (§ 3 Abs. 2 BauGB)

Der Entwurf des Bebauungsplans vom 12.07.2018 einschließlich zeichnerischer Teil, planungsrechtlicher Festsetzungen, örtlichen Bauvorschriften und der Begründung zum Bebauungsplan sowie alle Anlagen (Umweltanalyse und Schalltechnische Untersuchung) liegen in der Zeit vom **06. August 2018** bis einschließlich **05. September 2018** (Auslegungsfrist) im Rathaus Tengen, Marktstraße 1 in 78250 Tengen, im Flur vor Zimmer 11 während der Dienststunden öffentlich aus. Die Öffentlichkeit kann sich in diesem Zeitraum über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung informieren. Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen im Rathaus Tengen (Hauptamt) Marktstraße 1 in 78250 Tengen abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können. Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VwGO unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragssteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Tengen, den 24.07.2018

gez.: *Marian Schreier, Bürgermeister*

## Öffentliche Bekanntmachung

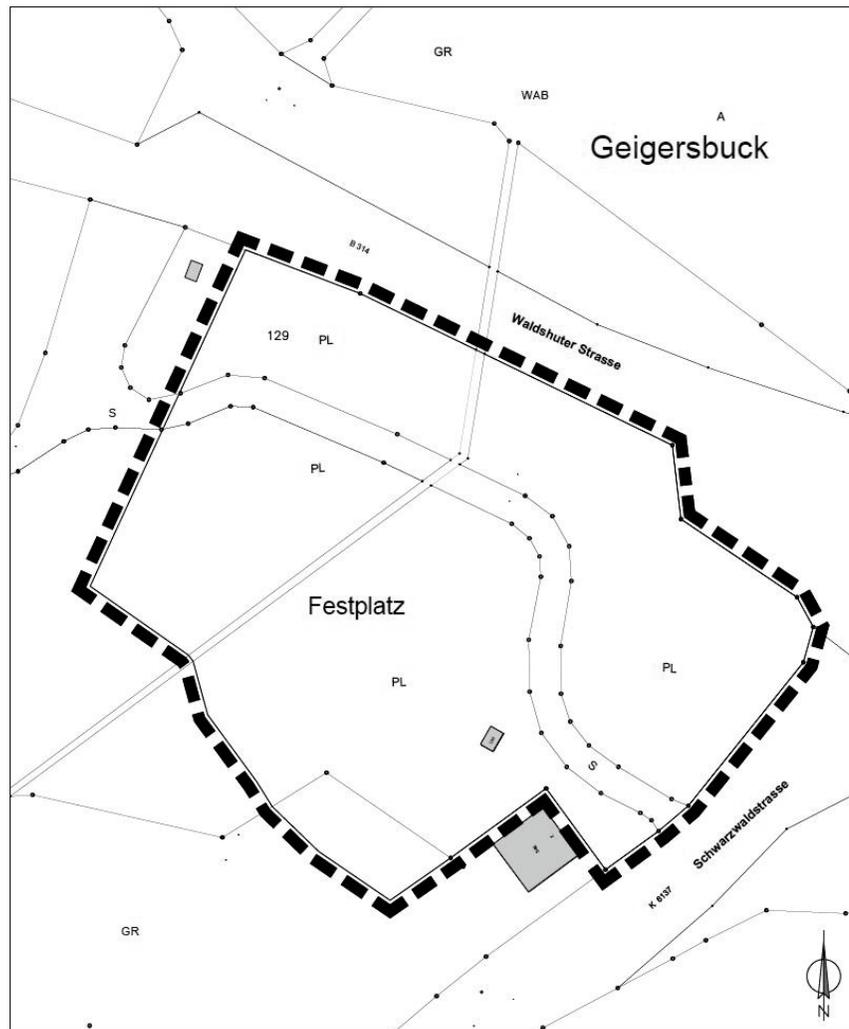
### Aufstellung des Bebauungsplanes „Festplatz“, Gemarkung Tengen und frühzeitige Beteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB

Der Gemeinderat der Stadt Tengen hat am 23.07.2018 in öffentlicher Sitzung aufgrund

von § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) die Aufstellung des Bebauungsplanes „Festplatz“, Gemarkung Tengen mit einer Satzung über örtliche Bauvorschriften gemäß § 74 Landesbauordnung beschlossen.

Weiterhin hat der Gemeinderat beschlossen, die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB durchzuführen und entsprechende Planentwürfe als Grundlage genehmigt.

Der Planbereich ist im nachfolgend abgedruckten Plan durch eine unterbrochene schwarze Linie umgrenzt:



M 1:1000 Radolfzell, den 12.07.2018

Für den Geltungsbereich ist der Lageplan vom 12.07.2018 maßgebend.

### Ziele und Zwecke der Planung

Der Schätzele-Markt ist mit über 100.000 Besuchern das größte Volksfest der Region und eines der wichtigsten in Südbaden. Seit über 725 Jahren feiert die Stadt den Markt am letzten Oktoberwochenende. Auf dem Festplatz sind neben dem großen Festzelt mit Musik und Bewirtung zahlreiche Fahr- und Schaugeschäfte aufgebaut. Die Stadtkapelle Tengen ist seit 1978 Betreiber des Festzelts und Ausrichter sämtlicher Veranstaltungen im Festzelt. Für Organisation, Betrieb und Logistik benötigt die Stadtkapelle einen Festanbau an das jährlich neu aufgestellte Großzelt, da der alljährliche Auf- und Abbau des Küchenzeltales einen nicht unbeträchtlichen Aufwand erfordert.

Das Gebäude, das die Infrastruktur für den Festbetrieb durch die Stadtkapelle im Großzelt aufnimmt, soll als festes Gebäude gebaut werden, so dass der jährliche Auf- und Abbau entfällt und zugleich Lagermöglichkeiten geschaffen werden. Der Festplatz liegt im Außenbereich nach § 35 Baugesetzbuch.

Hier ist es nicht möglich feste Gebäude, die nicht privilegiert sind, zu erbauen. Die Stadt Tengen beabsichtigt aus diesem Grund mit der Aufstellung des Bebauungsplans die planungsrechtlichen Voraussetzungen für den Festanbau am Großzelt zu schaffen.

### Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit (§ 3 Abs. 1 BauGB)

Der Entwurf des Bebauungsplans vom 12.07.2018 einschließlich zeichnerischer Teil, planungsrechtlicher Festsetzungen, örtlichen Bauvorschriften und der Begründung zum Bebauungsplan sowie der Umweltbericht mit Bestandsplan liegen in der Zeit vom **06. August 2018** bis einschließlich **05. September 2018** (Auslegungsfrist) im Rathaus Tengen, Marktstraße 1 in 78250 Tengen, im Flur vor Zimmer 11 während der Dienststunden öffentlich aus.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen liegen vor:

- Schutzgut Mensch (Gesundheit, Wohnen, Wohnumfeld, Erholung)
- Schutzgut Tiere, Pflanzen, biologische Vielfalt
- Schutzgut Boden, Fläche, Grundwasser
- Schutzgut Klima/Luft
- Schutzgut Landschaft
- Schutzgut Kulturgüter und Sachgüter
- Die Vermeidungs- und Minimierungsmaßnahmen sowie die Kompensationsmaßnahmen werden im Umweltbericht dargestellt.

Die Öffentlichkeit kann sich in diesem Zeitraum über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung informieren. Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen im Rathaus Tengen (Hauptamt) Marktstraße 1 in 78250 Tengen abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können. Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VwGO unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragssteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber

hätten geltend gemacht werden können.

Tengen, den 24.07.2018

gez.: *Marian Schreier, Bürgermeister*

### Stadt Tengen

## Öffentliche Bekanntmachung des Beschlusses über den Beginn der Vorbereitenden Untersuchungen im Sanierungsgebiet „Ortskern - Schloss“

### I. Allgemeine Informationen

Die Stadt Tengen wurde mit Programmverkündung des Ministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Wohnungsbau vom 22.05.2018 mit der städtebaulichen Sanierungsmaßnahme „Ortskern - Schloss“ im Teilort Blumenfeld der Stadt Tengen in das Programm Städttebaulicher Denkmalschutz West (DSP) aufgenommen.

Zur Vorbereitung der Sanierung hat die Stadt sogenannte Vorbereitende Untersuchungen durchzuführen, bei denen durch Bestandsaufnahmen, Analysen und Befragungen das Ausmaß



**IV. Informationsveranstaltung**

Nach Durchführung der Vorbereitenden Untersuchungen und dem entsprechenden Satzungsbeschluss des Gemeinderats ist eine Informationsveranstaltung

vorgesehen, bei der die Ergebnisse der Untersuchungen, das Neuordnungskonzept für das zukünftige Sanierungsgebiet und die allg. Förderbedingungen für Privatmaßnahmen vorgestellt werden. Der Termin für die Informationsveranstaltung wird rechtzeitig im Mitteilungsblatt bekanntgegeben.

Fragen zur Sanierung beantwortet gerne Herr Fock von der Kommunalentwicklung unter 0771/929186-16 sowie Herr Bürgermeister Schreier unter 07736/9233-33.

Tengen, den 24.07.2018

gez.: Marian Schreier, Bürgermeister

**Nachrichten aus der Stadt****Abfallkalender****Grünschnittabgabe Festplatz Tengen**

Am **Samstag, den 28. Juli 2018** kann in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.30 Uhr Grünschnitt (max. 0,5 cbm) abgegeben werden. Bitte beachten Sie, dass nur Gehölz / Grünschnitt bis max. 2 cm Durchmesser angenommen werden darf.

Die Abgabe von Bauschutt ist derzeit nicht möglich.

**Leerung der Biomülltonne**

Die nächste Leerung der Biomülltonne ist am kommenden **Montag, den 30. Juli 2018** in der Gesamtstadt Tengen.

**Leerung der blauen Tonne**

Die nächste Leerung der blauen Tonne ist am **Dienstag, den 31. Juli 2018** in der Gesamtstadt Tengen.

**Leerung der Restmülltonne - Voranzeige-**

Die nächste Leerung der Restmülltonne findet statt am Mittwoch, den 08. August 2018 in der Gesamtstadt Tengen.

**Rathaus Tengen****Mitteilungsblatt Sommerpause**

Wie bereits mehrmals beantragt erscheint das letzte Mitteilungsblatt vor der Sommerpause nun nächste Woche. Annameschluss dafür ist am kommenden Montag, den 30. Juli 2018 - 17.00 Uhr.

Das erste Mitteilungsblatt nach der Sommerpause erscheint wieder am Freitag, dem 31. August 2018.

**Bürgersprechstunden mit Bürgermeister Marian Schreier**

In den Sprechstunden können Sie Ihre Anliegen vorbringen und sich über aktuelle städtische Projekte informieren.

Die Termine für das zweite Halbjahr 2018 sind wie folgt vorgesehen:

**Büßlingen** Montag, 24. September 2018, 17:30 – 18:30 Uhr

**Talheim** Dienstag, 16. Oktober 2018, 17:30 – 18:30 Uhr

**Weil** Dienstag, 13. November 2018, 17:30 – 18:30 Uhr

**Wiechs** Dienstag, 04. Dezember 2018, 17:30 – 18:30 Uhr

Bei etwaigen Terminänderungen erfolgt eine Information im Mitteilungsblatt oder auf der Homepage der Stadt. Um Wartezeiten zu vermeiden, wird empfohlen den Besuch so-

wie die Thematik des Gespräches (kurzes Stichwort genügt) der Sprechstunde vorab anzumelden bei Frau Tesoniero (07736/9233-33, s.tesoniero@tengen.de).

**Fernwärme Tengen, aktuelle Informationen**

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, der Ausbau des Nahwärmenetzes schreitet weiter voran. Der **4. Bauabschnitt** im Bereich Ludwig-Gerer-Straße inkl. Kreuzung Rohreraltstraße ist mittlerweile abgeschlossen.

Nach den Handwerkerferien wird der **5. Bauabschnitt** im Bereich der Marktstraße begonnen. Hier werden die Arbeiten ab der Einmündung der Schulstraße bis in den Bereich Kreuzung Marktstraße / Amtsgarten / Altstadtbereich geführt.

Baubeginn für diese Maßnahme wird der **Montag, 13.08.2018** sein.

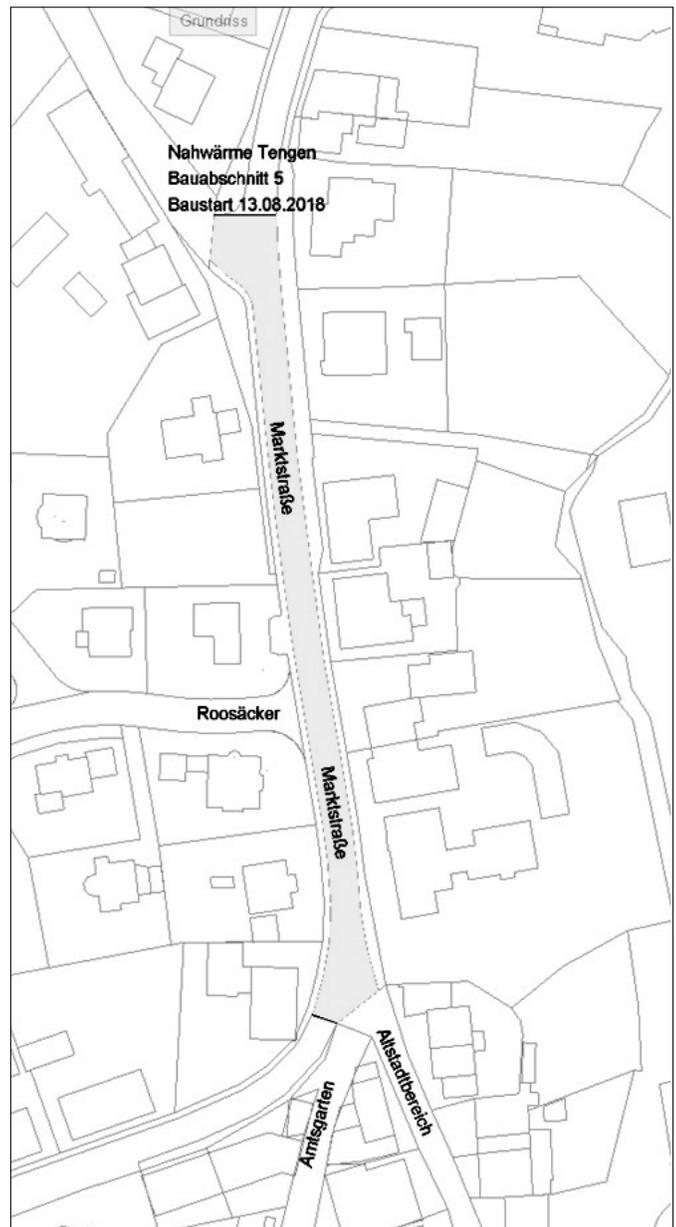
In diesem Bauabschnitt ist es notwendig die Straße halbseitig zu sperren. Der Verkehr wird über eine Lichtsignalanlage (Ampel) gesteuert. Die Einmündung in das Gebiet Roosäcker/Junkholz wird teilweise erschwert sein.

Einen Plan der aktuellen Bauabschnitte finden Sie auch auf unserer Homepage [www.tengen.de/aktuelles](http://www.tengen.de/aktuelles)

Die Lichtsignalanlage und die notwendige Umleitungsbeschilderung wird wiederum durch die ausführende Baufirma Staller eingerichtet.

Wir bitten alle Anlieger sowie alle Bürgerinnen und Bürger um Verständnis.

Stadtverwaltung Tengen



## Sommerprogramm

### Programmpunkte für Erwachsene

- Nr. 8 Bootcamp  
am 29.07, 12.08 und 26.08.2018 um 10:00 Uhr
- Nr. 9 Toso-X  
am 31.07, 07.08 und 14.08.2018 um 19:00 Uhr
- Nr. 13 Nordic Walking  
am 01.08, 08.08, 15.08, 22.08, 29.08,  
05.09.2018 um 19:00 Uhr
- Nr. 23 Kleine Auszeit am 13.08.2018 um 19:00 Uhr
- Nr. 24 Greifvogelschau am 15.08.2018 um 15:30 Uhr
- Nr. 31 Smoothie-Workshop am 24.08.2018 um 15:00 Uhr
- Nr. 32 Lachyoga am 24.08.2018 um 18:15 Uhr
- Nr. 35 Mythologische Stadtführung  
in Tengen am 01.09.2018 um 14:00 Uhr
- Nr. 39 Smoothie-Workshop am 07.09.2018 um 15:00 Uhr
- Nr. 40 Autorenlesung mit Uli Zeller am 14.09.2018  
um 19:30 Uhr

### Zudem sind bei folgenden Kinder-Programmen noch Plätze frei:

- Nr. 16 Hof- und Stalltag am 06.08.2018 um 11:00 Uhr
- Nr. 17 Kindererlebnistag mit Keck am 07.08.2018  
um 09:30 Uhr
- Nr. 18 Wo kommen die Lebensmittel her?  
08.08.2018 um 14:00 Uhr
- Nr. 21 Ziegenwanderung am 10.08.2018 um 14:00 Uhr
- Nr. 22 Spielenachmittag am 13.08.2018 um 14:00 Uhr
- Nr. 25 Kreativer Nachmittag am 16.08.2018 um 15:00 Uhr
- Nr. 26 Schloßbesichtigung & Wanderung am 21.08.2018  
um 15:00 Uhr
- Nr. 27 Fußballzwerge am 23.08.2018 um 10:00 Uhr
- Nr. 29 Spiel und Spaß in der Natur am 24.08.2018  
um 14:00 Uhr
- Nr. 31 Smoothie-Workshop am 24.08.2018 um 15:00 Uhr
- Nr. 32 Lachyoga am 24.08.2018 um 18:15 Uhr
- Nr. 33 Hof- und Stalltag am 29.08.2018 um 11:00 Uhr
- Nr. 34 Kreativer Nachmittag am 30.08.2018 um  
15:00 Uhr
- Nr. 37 Fußballzwerge am 06.09.2018 um 17:00 Uhr
- Nr. 38 Was krabbelt und blüht auf einer Wiese  
am 07.09.2018 um 15:00 Uhr
- Nr. 39 Smoothie-Workshop am 07.09.2018 um  
15:00 Uhr

## Energieagentur Kreis Konstanz

Die monatliche Energieberatung der Energieagentur Kreis Konstanz berät kostenfrei und neutral zu Heiz- und Solartechnik, Warmwasserbereitung, regenerative Brennstoffe und die Fördermöglichkeiten.

Die Erstberatung wird mit der Verbraucherzentrale angeboten und findet jeden ersten Donnerstag im Monat von 16.00 Uhr - 18.00 Uhr im Rathaus in Tengen statt. Nächster Beratungstermin ist am Donnerstag, den 02. August 2018.

Um die Terminwünsche vorbereiten zu können, ist eine Anmeldung bei der Energieagentur Kreis Konstanz notwendig - Tel.-Nr.: 07732 / 939 1234

## Altersjubilare

### Geburtstag

- 27.07.2018 80 Jahre Rosa Vestner, Tengen-Beuren a.R.
- 27.07.2018 75 Jahre Hildegard Geiler,  
Tengen-Büßlingen

Herzlichen Glückwunsch, alles Gute, viel Glück, Gesundheit und Gottes Segen.

## Standesamtsnachrichten



### Hochzeiten

#### Wir sagen „ja“

Kevin Motz und Patricia Maria Buchczyk, beide wohnhaft Schaffhauser Str. 38 a Tengen.

#### Wir sagen „ja“ am 06.08.2018 um 15.30 Uhr im Schloss Blumenfeld

Wolfgang Steiner und Susanne Daniela Kuttruff, beide wohnhaft Brunnenstr. 6 in Tengen

## Schul- und Stadtbücherei Tengen

### Öffnungszeiten

Die Bücherei in Tengen ist während der Schulferien geschlossen. Am Donnerstag, den 13. September 2018 ist die Bücherei dann wieder zur gewohnten Zeit geöffnet.



Ihre  
Bücherei in  
Büßlingen

### Bücherei Büßlingen

### Öffnungszeiten

Erster Öffnungstag nach den Ferien ist wieder am Mittwoch, 12. September 2018, 17.00 Uhr - 19.00 Uhr.

## Schule

### Grund- und Werkrealschule Tengen



#### Erster Schultag nach den Sommerferien

Das Schuljahr 2018/2019 beginnt für die Klassen 2 - 4 am Montag, 10.09.18, mit einem Schülertag in der St. Laurentius Kirche. Treffpunkt ist um 8.00 Uhr im jeweiligen Klassenzimmer. Die Schüler gehen dann mit ihren Lehrern zur Kirche. Auch am ersten Schultag findet schon Unterricht nach Stundenplan statt. Wann die Klasse Ihres Kindes nach Hause kommt, erfahren Sie ab 7. September auf unserer Webseite. Die Einschulungsfeier für den neuen Jahrgang Erstklässler beginnt am Mittwoch, 12.09.18, ebenfalls mit einem Gottesdienst um 8.15 Uhr. Der offizielle Teil in der Randenhalle beginnt um 9.00 Uhr.

## Veranstaltungen

### Sommerfest in Kommingen

Liebe Musikfreunde,  
der Musikverein Kommingen veranstaltet von Sonntag, **29.07. - Montag 30.07.2018** sein alljährliches **Sommerfest**. Am Sonntag starten wir um 11.00 Uhr mit Musik aus der Region. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Am Montag beginnen wir um 16:30 Uhr mit unserem Handwerker- und Musik- und Gesangsabend. Wir freuen uns auf Euer Kommen.  
*Der Musikverein Kommingen*

### Bierhock in Wiechs a.R.

**Einladung zum Bierhock auf dem Hermann-Augustinerplatz in Wiechs a.R. am kommenden Freitag, den 27. Juli 2018 - 19.30 Uhr**

Hierzu laden wir die Bevölkerung sehr herzlich ein.

Zur Unterhaltung spielt der Musikverein Wiechs a.R. Bei nicht beständigem oder schlechtem Wetter findet die Veranstaltung nicht statt.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Gesangverein „Harmonie“ Wiechs a.R. - Die Vorstandschaft

## Feuerwehr



### Gesamtwehr

**Kreisjugendfeuerwehr - Zeltlager 2018 auf der Reichenau**  
Von **Mittwoch, den 25. Juli 2018 bis Montag, den 30. Juli 2018** findet auf der Reichenau das Kreisjugendfeuerwehrzeltlager statt.

Als besonderes Highlight ist am Sonntag der Feldgottesdienst in Verbindung mit dem Familientag.  
Gäste sind jederzeit herzlich willkommen!

## Sport – Spieltermine

### SG Tengen-Watterdingen e.V.



#### Vorbereitungsspiele der 1. Mannschaft

<b>Sonntag, 05.08.</b> SG Tengen-Watterdingen - SV Worblingen	15.00 Uhr
<b>Samstag, 11.08. oder Sonntag, 12.08.</b> Aulfingen / Leipferdingen - Vorbereitungsturnier	
<b>Sonntag, 19.08.</b> SG Tengen-Watterdingen - FC Rielasingen-Arlen 2	15.00 Uhr
<b>Sonntag, 26.08.</b> SV Deggenhausertal - SG Tengen-Watterdingen	15.00 Uhr



## Aus der Kernstadt

### Junggebliebene und Senioren - 12. September 2018

#### Herzliche Einladung zum Ausflug nach Furtwangen und Schönenbach

Uhrenmuseum und Schaubrennerei Ritter, Rotenhof  
Abfahrt 12.00 Uhr Festplatz Tengen (Bus)  
Museumsbesuch, Schaubrennerei mit Kaffee und Kuchen, Schnäpsleprobe  
Ankunft in Tengen gegen 19:00 Uhr, Ausklang im Clubheim SV Fortuna Tengen  
Fahrkosten, Museumseintritt mit Führung  
Kaffee, Kuchen und Schnäpsleprobe  
26,00 €/Person  
Anmeldungen bis spätestens 03. September 2018  
Telefon: 7025 Cäcilia Groß

### DRK - Ortsverein Tengen



#### Neuer Kurs

Erste Hilfe für Führerscheinanwärter und alle, die den Kurs mal wieder auffrischen wollen. Der klassische Erste-Hilfe-Kurs für alle Lebenslagen in 9 Unterrichtseinheiten.

Kosten: 35,- €

mit gestempelten Gutscheinen: 25,- €

Das Deutsche Rote Kreuz rät, Erste-Hilfe-Kenntnisse alle drei

Jahre zu wiederholen. Der nächste Kurs findet statt am **Samstag, den 04. August 2018** um 8.30 Uhr im Rathaus Blumenfeld.

Bitte telefonische Anmeldung bei Claudia Zeller,  
Tel.-Nr.: 07736 / 7978

### Schwarzwaldverein Tengen



#### „Wandern mit andern“

Gemeinsam mit den Wanderfreunden der Ortsgruppe Öhningen-Höri genießen wir am **Sonntag, 29.07.** auf dem Premi- umweg „**Wannenbergtour**“ die Aussicht auf den Bodensee, den Hegau oder bis zu den Alpen. Wanderstrecke: ca. 9,5 km, Rucksackvesper und ausreichend Trinken einplanen! (Einkehr am Schluss). Treffpunkt: 09:00 Uhr Kirche/Rathaus Watterdingen, Führung: Monika und Walter Zepf, **Tel. 07736-98871, Gäste sind herzlich willkommen**

#### Zum nächsten Wanderhock treffen wir uns am

Donnerstag, 2. August um 19.00 Uhr im Gasthaus „Kranz“ in Büblingen. Info: Walter Zepf, Tel. 07736-98871

#### Eine Busfahrt

unternimmt der Schwarzwaldverein Tengen anlässlich seines **40-jährigen Jubiläums** am Donnerstag, **23.08.2018**. Wir fahren durch das von der **UNESCO** ausgezeichnete „Naturjuwel Großes Walsertal“ und den Bregenzer Wald.

Auch **Gäste** sind zu dieser Ausfahrt **herzlich willkommen, es gibt noch einige freie Plätze im Bus!**

Es wird ein **Fahrkostenanteil von € 15,00 erhoben** (wird im Bus kassiert).

Die Route verläuft am Bodensee entlang nach Bregenz – Dornbirn und Bludenz, über Thüringerberg – Blons – Fontanella erreichen wir **Damüls**, wo wir **Mittagsrast** machen. Je nach Belieben besteht in Damüls die Möglichkeit zur Einnahme eines Mittagessens oder alternativ die Auffahrt mit der Seilbahn zur „**Eisenalpstube**“.

Nach der Mittagspause fahren wir weiter durch den „Bregenzer Wald“ über Mellau – Egg nach Bregenz – Arbon – Kreuzlingen und schließlich **Nenzingen**, wo wir beim Abendessen im Gasthaus „**Schönenberger Hof**“ den Tag ausklingen lassen.

#### Abfahrtszeit um 7:30 Uhr am Festplatz in Tengen

Info / Rückfragen bei Walter Zepf, Tel. 07736 / 98871 oder E-Mail: 1.vor@schwarzwaldverein-tengen.de

### Sportverein Fortuna Tengen e.V.



#### Sportangebote des SV Fortuna Tengen im Herbst/Winter 2018

Die Ganzjahresangebote für Vereinsmitglieder (kostenlos) starten wieder ab September 2018:

##### Ab 11.09.2018 **Männer kraftvoll fit**

Immer dienstags 19:00 - 20:00 Uhr mit Brigitte K.  
(Infos unter 7422)

##### Ab 19.09.2018 **Gymnastik locker vom Hocker**

immer mittwochs 16:00 - 17:00 Uhr  
Stuhlgymnastik mit Antonia (Infos unter 97036)

##### Ab 19.09.2018 **Gymnastik Frauen 55+**

immer mittwochs 18:00 - 19:00 Uhr mit Brigitte S.  
(Infos unter 7380)

##### Ab 26.09.2018 **Fitnessgymnastik für Frauen**

immer mittwochs 19:30 - 20:30 Uhr mit Andrea  
(Infos unter 8741)

Wir freuen uns über viele Neueinsteiger!

**Unsere Kurse (kostenpflichtig) für Vereinsmitglieder und Nicht-Vereinsmitglieder starten wie folgt im Herbst:**

- Ab 19.09.2018 – **10x Hot Iron**  
immer mittwochs 20:00 - 21:00 Uhr mit Kathrin  
(Tel.: 9242617)
- Ab 20.09.2018 – **10x Hot Iron**  
immer donnerstags 18:30 - 19:30 Uhr mit Diana  
(Tel.: 9243716)
- Ab 17.09.2018 – **10x Hot Iron**  
immer montags 19:00 - 20:00 Uhr mit Larissa  
(Tel.: 0176 81 97 94 98)
- Ab 25.09.2018 – **10x M.A.X. & Smart Abs**  
immer dienstags 18:00 - 19:00 Uhr mit Diana  
(Tel.: 9243716)
- Ab 02.10.2018 – **10x TosoX**  
immer dienstags 19:00 - 20:00 Uhr mit Christiane  
(Tel.: 8600)
- Ab 27.09.2018 – **10x TosoX**  
immer donnerstags 19:30 - 20:30 Uhr mit Christiane  
(Tel.: 8600)
- Start noch in Klärung – **10x Rückenfit**  
immer montags 20:00 - 21:00 Uhr mit Christine  
(Anmeldung unter 921960)
- Ab 09.10.2018 – **7x Zumba**  
immer dienstags 20:00 - 21:00 Uhr mit Ramona  
(Anmeldung unter 07731/12246)
- Ab 09.10.2018 – **7x Fatburner Intervall**  
immer dienstags 21:00 - 21:30 Uhr mit Ramona  
(Anmeldung unter 07731/12246)

## Für unsere Kleinsten bieten wir ab dem neuen Schuljahr folgende Kurse an.

### Die Starttermine werden noch bekannt-gegeben.

- Eltern-Kind-Turnen
- Turnen für Vorschulkinder
- Turnen für Kinder, 1.+2. Schuljahr
- Turnen für Kinder, ab 3. Schuljahr

## Stadtkapelle Tengen



### 40 Jahre Festzelt Schätzele-Markt 2018

In diesem Jahr feiert die Stadtkapelle Tengen ihr 40-jähriges Festzelt-Jubiläum.

Für die große Jubiläumsparty am Freitag, den 26.10.2018 konnten wir die aktuell angesagteste Band in der Grenzregion, bekannt aus Funk und Fernsehen (ZDF-Fernsehgarten, Immer wieder Sonntags) die **FÄASCHTBÄNKLER** aus der Schweiz gewinnen.

Am Samstag, den 27.10.2018 heißt es dann wieder: „Dirndl rockt die Lederhose“. In diesem Jahr mit der **FROSCHENKAPELLE** aus Radolfzell.

Für diese beiden Veranstaltungen beginnt der Vorverkauf am **Samstag, den 01. September 2018 um 10.00 Uhr** unter <https://www.stadtkapelle-tengen.de/vorverkauf/>

### Werde Teil unserer Festzelt-Crew

Der Festzeltbetrieb des Schätzele-Markts ist nur Dank vieler helfender Hände realisierbar. Deshalb suchen wir motivierte Helferinnen und Helfer für die vielfältigen Aufgaben vor, während und nach dem Fest. Ein Engagement für das Festzelt am Schätzele-Markt bedeutet, ein Teil eines tollen Volksfestes mit super Stimmung, erstklassigen Bands und gemüthlicher Atmosphäre zu sein. Zudem sicherst du das Fortbestehen dieses traditionellen Events. Ein schönes Erlebnis in einem starken Team, das viel Spaß und neue Erfahrungen mit sich bringt.

### Die Einsatzbereiche:

- Theke
- Küche
- Bar
- Cocktailbar

- Kaffeestube
- Morgendliche Zeltreinigung
- Zeltaufbau
- Zeltabbau

### Das bekommst du:

- Einen Helferbandel, mit dem du an **beiden** Abendveranstaltungen freien Eintritt hast (nicht übertragbar)
- Verpflegungsbons für Essen & Trinken während des Arbeitseinsatzes
- Ein Helfer-Shirt
- Einladung zum Helferfest
- Einen Blick hinter die Kulissen eines laufenden Festzeltbetriebs

Weitere Informationen und Schichteinteilung bei Claudius Weber: E-Mail: [helferteam@stadtkapelle-tengen.de](mailto:helferteam@stadtkapelle-tengen.de)

*Wir freuen uns schon heute auf ein mega Wochenende mit Euch.  
Eure Stadtkapelle Tengen*

## Tennisclub Tengen



### Die Jugendarbeit zahlt sich aus

Vor etwa 5 Jahren hat der TC Tengen mit gerade mal 7 Jugendlichen einen Tiefpunkt in der Jugendarbeit erlebt.

Viel Arbeit, neue Ideen und verschiedene Ansatzpunkte hat es gebraucht bis heute 23 Jugendliche im Verein aktiv Training nehmen. Der Fokus des Tennisclubs in die Jugend inkl. ihrer Familien zu investieren zahlt sich aus. Die Jugendleitung benötigt die Unterstützung der Eltern und der anderen Vereinsmitglieder, was sich sehr gut eingespielt hat.

Durch eine intensive und harmonische Kooperation mit der GWS Tengen, mit der Grundschule Riedöschingen und mit den Kitas Tengen, Büßlingen und Watterdingen sammeln jedes Jahr etwa 150 Kinder erste Tenniserfahrungen in Form von Ganztagesbetreuung, Projekttagen oder auch einzelnen Klassenausflügen.

Im Rahmen des Sommerferienprogramms der Stadt Tengen veranstaltet der Verein Ende Juli ein dreitägiges Tenniscamp mit Übernachtung für Kinder ab 5 Jahren. Hier wartet ein tolles Tennis- und Sportprogramm auf die Kids. Der Teilnehmerrekord liegt bisher bei 34 Kindern.

Drei Mannschaften messen sich in der diesjährigen Medenrunde mit Kindern anderer Vereine, was allen große Freude bereitet. Neben der Verbandsrunde im Sommer organisiert die Jugendabteilung verschiedene Events wie ein Nachtturnier, Adventsturnier oder ein Fasnachtsturnier um den Kindern immer wieder die Möglichkeit zu geben mit anderen Tennis zu spielen und den Spaß am Sport zu teilen.

Am 26. August findet zum 2. Mal ein Familientag an der Wiechser Hütte mal ganz ohne Tennis statt, was im vergangenen Jahr ein voller Erfolg war.



Bei einer Mitgliedschaft gibt es einen Familienbonus, wenn mehrere Personen einer Familie in den Verein eintreten.

Haben auch Sie und Ihre Kinder Lust Tennisluft zu schnupern?

Melden Sie sich unter [jugendwart@tctengen.de](mailto:jugendwart@tctengen.de) oder 07736-924398.

### Der Tennisclub Tengen feiert 2 Meistertitel in der Verbandsaison 2018!

Die Damen und Herren 50 / 1 des TC Tengen steigen in die 1. Bezirksliga auf. Sie spielen somit das nächste Jahr in der höchsten Liga im Tennisbezirk Schwarzwald – Bodensee. Beide Mannschaften beendeten die Verbandrunde in der 2. Bezirksliga ungeschlagen als Gruppenerster.



In den Meistermannschaften spielten:

v.l.: Miriam Straub, Corinna Stihl, Linda Meßmer, Kathrin Eichkorn, Christina Preter, Bianca Maus, Nicole Schautzgy, Tanja Zeller; auf dem Bild fehlen: Laura Pfeifer und Caroline Stump



v.l.: Georg Eichkorn, Bernd Straub, Günter Stump, Engelbert Zeller, Hubert Braun, Walter Zimmermann; auf dem Bild fehlen: Max Kornmayer, Dieter Werhan und Michael Frank

### Ergebnisse vom Wochenende 21.- 22.07.2018

#### Damen 40 - SV Eisenbach

1:5

Unsere Damen 40 konnte ihre Heimspiel-Siegesserie nicht fortsetzen. Gegen den ungeschlagenen Tabellenersten aus Eisenbach reichte es nur zu einem 1:5. Angelika musste sich der Nummer 1 geschlagen geben. Dagmar konnte als Einzige ihr Einzel gewinnen. Heike und Theresia verloren knapp im Match-Tie-Break. Schon nach den Einzeln konnten sich die Eisenbacher Damen als Meister feiern lassen. Diesen Schwung nahmen sie mit in die letzten beiden Spiele und so konnten unsere Doppel mit Dagmar/Theresia und Anita/Heike keine Punkte holen. Natürlich hätten wir uns den Saisonabschluss anders gewünscht, aber das Gläschen Sekt auf den Aufstieg der Eisenbacherinnen hat auch geschmeckt.

#### TC Schienerberg - Herren 50/1

4:5

Aufstieg ohne Spielverlust

Am letzten Spieltag reiste die 50/1 zum TC Schienerberg, dem Zweitplatzierten der Tabelle. Es war wie zu erwarten das schwerste Spiel. Nach den Einzeln stand es 3:3. Da mussten die Doppel wieder die Entscheidung bringen. Auch hier zeichnete sich die geniale Doppelbilanz der ganzen Runde der Herren 50/1 wieder aus. Tengen gewann zwei von drei Doppel und entschied das Spiel und die Meisterschaft für sich. Nun

geht es nächstes Jahr in der 1. Bezirksliga weiter. Es spielten: Walter Zimmermann, Hubert Braun, Engelbert Zeller, Georg Eichkorn, Max Kornmayer und Günter Stump

#### Herren - TC Owingen

4:2

#### TC 1902 Überlingen - Damen

0:9

#### MEISTER 2018 – Damen 1

Am letzten Sonntag haben wir uns beim TC Überlingen die Meisterschaft gesichert. Mit einem überragenden 9:0 beendeten wir die Saison. Bereits nach den Einzeln hatten wir bei einem Stand von 6:0 den ersten Platz in der Tabelle fixiert. Alle drei Doppelpaarungen Maus/Eichkorn, Preter/Messmer sowie Zeller/Schautzgy konnten ihre Spiele klar gewinnen. Danach ließ die Mannschaft mit ihren Fans die Korken knallen.

Es spielten: Bianca Maus, Kathrin Eichkorn, Christina Preter, Tanja Zeller, Nicole Schautzgy und Linda Messmer

Nach dem letztjährigen Abstieg schafften wir gleich den Wiederaufstieg in die 1. Bezirksliga. Die Mannschaft zeigte einen tollen Teamgeist und den nötigen Ehrgeiz für diesen Aufstieg. Wir bedanken uns bei all unseren treuen Fans, die auch an die Auswärtsspiele mit uns gereist sind. Eure Unterstützung hat zu unserem Meistertitel mitgeholfen.

Die Damen 1

#### - VORANKÜNDIGUNG -

**Familienstag des TC Tengen am 26.08.2018 ab 11:00 Uhr** in Wiechs an der Wiechser Hütte.

Für Getränke sorgt der TC Tengen, Grillgut bringen alle Teilnehmer selber mit.

Anmeldung bis 10.08.2018 bei unserer Festwirtin Dagmar Strölin ([festwirt@tctengen.de](mailto:festwirt@tctengen.de) oder 0171/3413798)

Der Tennisclub freut sich auf einige gemütliche Stunden mit vielen Mitgliedern, Freunden, Fans und Gönnern.

#### DAMEN-BREITENSPORT

Inzwischen haben wir eine kleine Damengruppe mit Tennisanfängern und Wiedereinsteigern. Wir laden alle ein, die Interesse haben, sich dieser Gruppe anzuschließen und sich ganz ungezwungen mit unseren Spielerinnen der Damen und Damen40 zum Spielen zu treffen.

Wir bieten folgende Tennistermine an:

Fr. 27.07./ Mo. 30.07./ Do. 02.08./ Fr. 10.08./ Mo. 13.08./

Fr. 31. 08./ Mo 03.09./ Do 13.09./ Fr. 21.09.

Uhrzeit ist jeweils 18:00 Uhr - 20:00 Uhr.

Wir freuen uns auf eure Anmeldung bei Christina (0178-1745517).

#### Suchen Tennisschläger für Kinder und Erwachsene!

Bitte schaut mal in euren Kellern nach, ob ihr noch Tennisschläger habt, die nicht mehr im Gebrauch sind. Wir suchen dringend für unsere Schnupperkurse und Kinderaktivitäten alte Schläger, die wir ausleihen können. Einfach im Clubheim abgeben oder anrufen bei Christina Preter (924398).

#### Sommerncamp

Liebe Mitglieder,

vom **26.07.- 28.07.2018** findet unser **Sommerncamp** statt.

Aus den Erfahrungen der letzten Jahren benötigen wir an den Vormittagen alle Tennisplätze. Nachmittags kann es sein, dass die Plätze 4 und 5 frei sind, sicher ist das aber nicht.

Am 26.07. sind alle Plätze ab 17:30 Uhr, am 27.07. die Plätze 4/5 ebenfalls ab 17:30 Uhr und am 28.07. alle Plätze ab 13:00 Uhr wieder für die Mitglieder bespielbar.

Vielen Dank für Euer Verständnis.

Eure Jugendleiterinnen

#### Gästekarten erhältlich

Ab sofort sind in der Stadtapotheke Tengen Gästekarten (8,- Euro) für die Nutzung der Tennisplätze des TC Tengen erhältlich. Dafür bedankt sich der TC Tengen ganz herzlich beim Team der Stadtapotheke Tengen.

## Nachrichten aus den Ortsteilen



### Büßlingen

#### Bürgerverein „Linde“ e.V. Büßlingen



-gegründet 2010-

**Die Begegnungsstätte „Linde“ ist jeden Mittwoch der Treffpunkt für alle.**

**10.00 Uhr - 12.00 Uhr, 15.00 Uhr - bis 23.00 Uhr**

(Vespermöglichkeit)

#### Veranstaltungshinweise:

(September - Oktober)

**„Suserfest“ um die „Linde“ herum.**

**Sonntag, 23. September 2018**

**11.00 Uhr – 17.00 Uhr**

**„Uhrenfest“ in der „Linde“**

**Samstag, 06. Oktober 2018**

**11.00 Uhr – 15.00 Uhr**

*Die Vorstandschaft*

#### Kath. Frauengemeinschaft Büßlingen-Beuren



#### VORANZEIGE

#### SOMMERABEND am Freitag, den 3. August

Zu einem gemütlichen Sommerabend möchten wir Euch am Freitag, den 3. August 2018 um 18:30 Uhr in den Pfarrhof Büßlingen recht herzlich einladen.

Wir verwöhnen Euch mit sommerlichen Getränken (mit und ohne Alkohol). Bei netten Gesprächen wollen wir einen schönen Abend verbringen.

Unkostenbeitrag pro Person: 5 €.

Wir freuen uns auf viele Gäste.

*Das Vorstandsteam*



### Watterdingen

#### Landfrauenverein Watterdingen

#### Übungsleiterausbildung „Präventive Gymnastik“ für Frauen

Der LandFrauenverband Südbaden und der Badische Sportbund bilden ab 28.09.2018 sportbegeisterte Frauen zwischen 20 und 60 Jahren zur „Übungsleiterin für präventive Gymnastik“ aus. Das erfahrene Trainerteam vermittelt ein umfangreiches methodisches Repertoire im Bereich Fitness und Gymnastik. In insgesamt 15 Tagen Praxis und theoretischem Unterricht in Trainingslehre, Anatomie und Pädagogik werden die Teilnehmerinnen auf die Abschlussprüfung vorbereitet, mit der sie die Übungsleiterlizenz Ü/C erwerben.

Die 15-tägige Ausbildung startet mit 2 Wochenenden im September /November 2018 in der BDB-Musikakademie in 79219 Staufen. Es schließen sich zwei Lehrgangswochen im Februar und Juli 2019 in der Südbadischen Sportschule in Baden-Baden-Steinbach an. Auswärtige Teilnehmerinnen haben die Möglichkeit, jeweils vor Ort zu übernachten. Teilnahmegebühr: 300 € für den gesamten Lehrgang inklusive Unterkunft und Verpflegung.

#### Anmeldeschluss: 13. August 2018

Information und Anmeldung beim Bildungs- und Sozialwerk des LandFrauenverbandes Südbaden e. V., Telefon: 0761/27133-500. [www.landfrauenverband-suedbaden.de](http://www.landfrauenverband-suedbaden.de)



### Weil

#### Sportgruppe Weil e.V.



#### Vorankündigung

#### Feierabendhock am 07.09.2018

Wir laden zum Feierabendhock auf der Freifläche hinterm Bürgerhaus ein.

Beginn ist um 18:00 Uhr. Für das leibliche Wohl in Sachen Essen und Trinken ist natürlich gesorgt.

Bei schlechtem Wetter ziehen wir kurzerhand in den Saal um.

Wir freuen uns schon jetzt auf einen gemütlichen Abend.

*Die Vorstandschaft*



### Wiechs a.R.

#### Gesangverein „Harmonie“ Wiechs a.R.

#### Einladung zum Bierhock

Einladung zum Bierhock auf dem Hermann-Augustinerplatz in Wiechs a.R. am **Freitag, den 27.07.2018 - 19.30 Uhr.**

Hierzu laden wir die Bevölkerung sehr herzlich ein.

Zur Unterhaltung spielt der Musikverein Wiechs a.R.

Bei nicht beständigem oder schlechtem Wetter findet die Veranstaltung nicht statt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Gesangverein „Harmonie“ Wiechs a.R.

*Die Vorstandschaft*

#### Narrenzunft Grenzgeister Wiechs a.R.



#### Mitgliederversammlung

Wir möchten alle aktiven und passiven Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins, recht herzlich zur alljährlichen Mitgliederversammlung einladen.

Sie findet dieses Jahr in der Gemeindehalle in Wiechs a. R. am **Mittwoch den 12.09.2018 um 20:00 Uhr** statt.

Wie jedes Jahr geht es um Terminbekanntgaben sowie die Planung der kommenden Fastnacht. Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf einen schönen Abend mit Euch.

*Die Vorstandschaft*

## Kirchen

#### Römisch-katholische Kirchengemeinde Tengen Bernhard von Baden



Klingenstr. 26, 78250 Tengen

Tel. 07736/9247980;

Fax 07736/9247986

[info@kath-tengen.de](mailto:info@kath-tengen.de); [www.kath-tengen.de](http://www.kath-tengen.de)

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag: 16.00 – 18.00 Uhr

Dienstag: 10.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr

#### CARITAS-BERATUNG

Sprechstunden der Sozialarbeiterin Isabel Pawlitta, jeden 1. und 3. Dienstag von 10.00-12.00 Uhr im Pfarrhaus in Tengen Tel. 07736/9247983 (während der Sprechstunden) oder 9247980 (außerhalb der Sprechstunden)

**GOTTESDIENSTORDNUNG**

27.07.2018 bis 05.08.2018

**Freitag, 27.07. - Freitag der 16. Woche im Jahreskreis**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und  
 18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Georg **Tengen**  
 für Helene Rothfelder; Josef Preter; Rudolf  
 und Maria Zeller; Konrad Back, Gertud Sauter;  
 Rolf Pochert; Paula Zeller gest.; nach Meinung  
 \*Selina Krall+Leon Schultheiß\*

**Samstag, 28.07. - Samstag der 16. Woche im Jahreskreis**

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**  
 18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in  
 St. Martin **Büßlingen** für Christa Schwarz zum  
 Jahrtag \*Larissa Ritzi+Sarah Neidhart+Verena  
 Ritzi+Mareike Stump+ Niklas Förderer+  
 David Lang\*

**Sonntag, 29.07. - 17. Sonntag im Jahreskreis**

10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit mit  
 Reisesegen für die Teilnehmer an der  
 Internationalen Ministrantenwallfahrt nach  
 Rom in St. Laurentius **Tengen**  
 \*Nina Alt+Marvin Leichenauer+Moritz  
 Leichenauer + Daniel Leichenauer\*

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**

**Montag, 30.07. - Hl. Petrus Chrysologus; Bischof von Ravenna, Kirchenlehrer**

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Gordian u. Epimachus  
**Watterdingen** \*Annalena Wick+Carolin  
 Schmid+Elia Nutz+Jonas Frank\*

**Dienstag, 31.07. - Hl. Ignatius von Loyola, Priester, Ordensgründer**

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Martin **Büßlingen**

**Donnerstag, 02.08. - Donnerstag der 17. Woche im Jahreskreis – Gebetstag um geistliche Berufe**

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**  
 18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Michael **Blumenfeld**  
 18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Gordian u. Epimachus  
**Watterdingen**

**Freitag, 03.08. - Freitag der 17. Woche im Jahreskreis – Herz-Jesu-Freitag**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und  
 18.30 Uhr Eucharistiefeier, anschließend bis 20.00 Uhr  
 eucharistische Anbetung mit abschließendem  
 Segen in St. Laurentius **Tengen**  
 \*Jara Leske+Isabella Mussolin\*

**Samstag, 04.08. - Hl. Johannes Maria Vianney, Pfarrer von Ars**

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**  
 18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Gordian u.  
 Epimachus **Watterdingen** für die verstorbenen  
 Mitglieder der Turn- und Gymnastikgruppe  
 Watterdingen  
 -Kollekte für die Kirchenrenovierung-  
 \*Lara Frank+Magdalena Meßmer+Linda Wesle  
 +Miriam Gschlecht\*

**Sonntag, 05.08. - 18. Sonntag im Jahreskreis**

10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in  
 St. Laurentius **Tengen**  
 -Kollekte für die Renovierung von St. Laurentius-  
 \*Maxim Erhard+Kerstin Zeller+Florian Neumann  
 +Jara Leske\*  
 12.30 Uhr Taufe des Kindes Lara Schoch in St. Martin  
**Büßlingen** \*Celine Ritzi+Verena Ritzi\*

**Pfarramtliche Mitteilungen****Abwesenheit von Herrn Pfarrer Dörflinger**

Herr Pfarrer Dörflinger befindet sich von Sonntag, 29.07. bis  
 04.08.18 auf Ministrantenwallfahrt in Rom. In

seelsorgerischen Angelegenheiten oder wenn dringend ein  
 priesterlicher Dienst benötigt wird, wird unter der Telefon-  
 Nummer: 9247980 des katholischen Pfarramts jemand ver-  
 mittelt.

**Eheverkündigung**

Das Sakrament der Ehe wollen sich am 11. August 2018 in der  
 Pfarrkirche St. Martin Viktoria Skolota und Tobias Hock, beide  
 wohnhaft in Büßlingen, spenden.

**Rückblick auf das BERNHARDSFEST**

Als gelungenen Auftakt im Tengener Kastaniensommer konn-  
 ten wir am vergangenen Sonntag das BERNHARDS-FEST unse-  
 rer Seelsorgeeinheit feiern.

Dank des trockenen Wetters konnte der Gottesdienst, wie er-  
 hofft, unter den Kastanien stattfinden. Vielen Dank an die Öku-  
 menische Chorgemeinschaft und die Stadtkapelle Tengen, die  
 diese Feier gesanglich und musikalisch bereichert haben. Ein  
 herzliches Vergelt's Gott gebührt den vielen engagierten Hel-  
 fern, die im kirchlichen und weltlichen Bereich maßgeblich  
 auf verschiedene Weise zum guten Gelingen unseres Festes  
 beigetragen haben.

Herzlichen Dank sagen wir auch allen Gästen für ihren Besuch!  
*Wir wünschen Ihnen allen eine gesegnete und erholsame Ferienzeit.*  
*Die Pfarrgemeinderäte mit Pfarrer Dörflinger*

**Kirchengemeinde**

Die Katholische Öffentliche Bücherei in  
 Büßlingen ist während den Sommerferien  
 geschlossen!

**köb** III \**LITURGIE****Rosenkranzgebet in Beuren**

Am 29.07.18 um 18.30 Uhr findet wie gewohnt am Sonntag  
 ein Rosenkranzgebet in Beuren statt. Im August wird pausiert.  
 Der nächste Rosenkranz wird wieder am 02.09.18 um 18.30  
 Uhr in St. Wendelin Beuren gebetet.

**MINISTRANTEN****Abfahrt zur Romwallfahrt**

Die Ministranten, die sich zur Internationalen Wallfahrt  
 nach Rom angemeldet haben, treffen sich am Sonntag, den  
 29.07.18 - um 10.00 Uhr zur Eucharistiefeier in St. Laurentius,  
 wo der Reisesegen erteilt wird.

- um 20.15 Uhr an der Randenhalle in Tengen, wo das Gepäck in  
 den Bus geladen und anschließend nach Rom abgefahren wird.  
*Pfarrer Dörflinger*

**BIBELKREIS**

Der **Bibelkreis Watterdingen** trifft sich am Donnerstag,  
 06.09.2018 um 20.00 Uhr im Pfarrheim Watterdingen. Interes-  
 sierte sind immer herzlich willkommen. Bitte eine Bibel mit-  
 bringen.

Der **Bibelkreis Büßlingen** trifft sich wieder am Montag,  
 06.08.2018 um 19.30 Uhr im Seilerweg 2. Interessierte sind  
 immer herzlich willkommen. Wir freuen uns über jeden Neu-  
 zugang, auch zu einer Schnupperstunde. Bitte eine Bibel mit-  
 bringen.

**FRAUENGEMEINSCHAFT****Kath. Frauengemeinschaft Büßlingen-Beuren**

Zu einem gemütlichen Sommerabend möchten wir Euch am  
 Freitag, 3. August 2018 um 18:30 Uhr in den Pfarrhof recht  
 herzlich einladen. Wir verwöhnen Euch mit sommerlichen Ge-  
 tränken (mit und ohne Alkohol).

Bei netten Gesprächen wollen wir einen schönen Abend ver-  
 bringen. Unkostenbeitrag pro Person: 5 €.

Wir freuen uns auf viele Gäste.

*Das Vorstandsteam*

**Hauskommunion am 03.08.2018**

Am Herz-Jesu-Freitag, 03.08.2018 wird die Hauskommunion

gespendet. Wer sie noch nicht regelmäßig empfängt, sie aber erhalten möchte, melde sich bitte im Pfarrbüro unter der Telefon-Nr.: 9247980.

Pfarrer Dörflinger

## Veranstaltungen

Musical „David & Goliath“

### 70 fröhliche und motivierte Kinder auf der Bühne.

Mit dem Musical DAVID & GOLIATH erwartet das Publikum ein ganz besonderes Event! Diesen Sommer wird es von mehr als 1000 Kindern aufgeführt – aufgeteilt in 18 regionale Adonia-Projektchöre in ganz Deutschland.

Der Hirtenjunge David gegen den schwer bewaffneten Riesen Goliath – ein ungleicher Kampf, der seit jeher Groß und Klein fasziniert. Das neueste Kindermusical von Markus Heusser bringt diese alte, spannende Geschichte in die Gegenwart. Denn die Herausforderung, sich dem ganz persönlichen Goliath stellen zu müssen, kennt jeder...

David ist der Jüngste seiner Familie. Weder sein Vater noch seine großen Brüder trauen ihm sehr viel zu. Dass er eines



Tages der berühmteste König Israels werden würde, übersteigt ihre Vorstellungskraft. Umso mehr sind sie überrascht, dass der Prophet Samuel ausgerechnet den kleinsten Bruder für diese ganz besondere Aufgabe auserwählt. Und als David später gegen Goliath kämpfen will, lachen sie ihn nur aus. Doch wie sie staunen werden!

Aus unserer Kirchengemeinde sind 16 Kinder beim Musical mit dabei.

### Der Juniorchor (9- bis 12-jährige Kids) von Adonia kommt zu uns

am: Samstag, den 04. August 2018 um 16.00 Uhr in die Randenhalle

Einlass: eine Stunde vor Konzertbeginn  
Konzertdauer: ca. 1 Stunde

## Weltkirche

### Gebetsanliegen des Papstes für den Monat August 2018

Wir beten zu Gott dem Vater:

- um Wertschätzung der Familie: Alle ökonomischen und politischen Entscheidungen mögen in großer Wertschätzung der Familie getroffen werden.

### Gebetstag für geistliche Berufe am 02. August 2018

- wir bitten um Menschen, die Christus in Armut, Ehelosigkeit und Gehorsam nachfolgen.

## Kath. Pfarrgemeinde St. Cyriak, Kommingen

### Gottesdienste in Kommingen

#### Samstag, 28.07.

18.00 Uhr Beichtgelegenheit  
19.00 Uhr Patrozinium St. Cyriak, Eucharistiefeier am Vorabend mit Ministrantenaufnahme, Mitwirkung durch den Kirchenchor - *Kollekte für die Außen-sanierung der Kirche*  
Gedenken für Edwin Zeller, Rika und Alfred Zeller

#### Sonntag, 12.08.

9.00 Uhr Eucharistiefeier, Kräutersegnung - Gedenken für die armen Seelen; Angehörige der Familie Sauter; Bruno Scheu und verstorbene Angehörige

## Alt. Katholischer Gemeindeverband Randen-Wutachtal

**Unsere Gottesdienste und Veranstaltungen, zu denen Sie herzlich eingeladen sind!**

### Einladung

Alle Menschen sind eingeladen, mit uns Gottesdienst zu feiern. Alle Getauften, die mit uns an die Gegenwart Jesu Christi in den Zeichen von Brot und Wein glauben, sind zur Kommunion/zum Abendmahl eingeladen.

#### Samstag, 28.07.

14.00 Uhr Kommingen, **Trauung von Priscilla und Timo Steuer**

#### 17. Sonntag der LR Sonntag, 29.07.

09.00 Uhr Randen  
10.30 Uhr Fützen  
10.30 Uhr Stühlingen

#### 18. Sonntag der LR Sonntag, 05.08.

10.30 Uhr Blumberg  
10.30 Uhr Kommingen, **Jahrtag von Herbert Fluk**

#### Montag, 06.08.

15.15 Uhr Blumberg, Haus Eichberg

#### 19. Sonntag d. LR Sonntag, 12.08.

09.00 Uhr Fützen  
10.30 Uhr Randen

### Gottesdienstzeiten online

Die aktuellen Gottesdienste können ab sofort auch im Internet auf den Gemeindeseiten der Bistumshomepage abgerufen werden!

### Kontakt: Alt-Katholische Randen-Wutachtalgemeinden

Pfarrer Guido Palazzari, Hauptstr. 95, 78176 Blumberg, Telefon: 07702.41110,  
Mobil: 0160.4219683, E-Mail: blumberg (at) alt-katholisch.de  
Pfarrer Stefan Hesse, Im Nohl 13, 78176 Kommingen, Telefon: 07736.413,  
Mobil: 0151.17022204,  
E-Mail: kommingen (at) alt-katholisch.de

## Ev. Kirchengemeinde Tenggen



### Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen

### - Friederike-Fliedner-Gemeinde Tenggen

Pfarramt: Hanfgarten 10 78247 Hilzingen  
Öffnungszeiten: Di. und Fr. von 09:30 Uhr bis 12:30 Uhr und  
Do. von 15:30 Uhr bis 18:00 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr von Mitzlaff

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel

KGR-Vorsitzende Tenggen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517

E-Mail: evang.pfarramt-hilzingen@web.de /

Homepage: www.evki-hilzingen.de

### Donnerstag, 26. Juli 2018

**09:30 Uhr, Hilzingen** Krabbelgruppe

**15:00 Uhr, Hilzingen** Café zum Guten Hirten

**17:30 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor Gruppe der Vorschulkinder und Klassen 1 + 2 mit Andrea Jäckle

**18:15 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor Kinder der 3. – 5. Klasse mit Andrea Jäckle

**19:00 Uhr, Hilzingen** Probe Jugendchor mit Andrea Jäckle

**19:00 Uhr, Tenggen** Treffen des Ökumenischen Chores in Wiechs a.R. - Rabenscheune -

### Sonntag, 29. Juli 2018

**09:15 Uhr, Tenggen** Gottesdienst (Liturgieteam: J. Hennings / Frau Biegler-Dreher)

**10:30 Uhr, Hilzingen** Gottesdienst (Liturgieteam:  
J. Hennings / Frau Biegler-Dreher)

**In der Vakanzzeit finden im kommenden Monat August keine Gottesdienste statt. Bitte besuchen Sie die umliegenden Gemeinden.**

### Krabbelgruppe in Tengen

Die Krabbelgruppe Tengen trifft sich immer mittwochs von 10:00 - 11:30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Tengen, Marktstr.14. Wir wollen uns in den 90 Minuten austauschen, mit den Kindern singen, spielen, uns bewegen und gemeinsam Spaß haben. Alle Kinder bis 3 Jahre sind mit ihrer Mama/Papa/Oma/Opa..... herzlich willkommen.  
Die Konfession spielt keine Rolle. Interesse?  
Kontakt: Frau Leichenauer 9248757

### Wir suchen Sie!

Die evangelische Kirchengemeinde Hilzingen sucht für die Gartenarbeit rund um die Kirche und das Gemeindezentrum **einen Gärtner / Gartenhelfer (m/w)**.

Zu Ihren Aufgaben gehört die Pflege und Instandsetzung von Grün- und Grauf Flächen und der fachgerechte Einsatz der benötigten Gartengeräte zur Pflege.

Bitte melden Sie sich bei Interesse bei unserer Pfarramtssekretärin oder bei Herrn Beisel unter den angegebenen Telefonnummern.

### Herzliche Einladung

Am **05.08.2018 um 09:30 Uhr** findet ein ganz besonderer Gottesdienst in Öhningen Stiftskirche statt. Unsere Älteste, Andrea Jäckle, dirigiert den Gottesdienst „Mozart Krönungsmesse“.

Wir freuen uns auf Sie!  
Ihre Kirchengemeinderäte und  
Vakanzpfarrer Joachim von Mitzlaff

## Nachrichten aus der Region

### Wassergymnastik

Wir machen Sommerpause  
Vom 30.07. - 29.08.2018 findet die Wassergymnastik nicht statt.

Ab dem 03. September findet die Wassergymnastik wieder am Montag und Mittwoch um 9.15 Uhr statt.

Eure Übungsleiterin

### Bilder im Internet

Unter der Internetadresse [www.watterdingen.de](http://www.watterdingen.de) werden regelmäßig Bilder eingestellt von verschiedenen aktuellen Ereignissen im Stadtgebiet Tengen.



### Landkreis Konstanz

**Pressemitteilung der Architektenkammer Baden-Württemberg und des Landratsamtes Konstanz  
Beispielhaftes Bauen Landkreis Konstanz 2011 - 2018 ausgelobt**

Schirmherr Landrat Frank Hämmerle

In Zusammenarbeit mit dem Landratsamt Konstanz lobt die Architektenkammer Baden-Württemberg das Auszeichnungsverfahren „Beispielhaftes Bauen Landkreis Konstanz 2011 - 2018 aus, Schirmherr ist Landrat Frank Hämmerle. Gesucht sind realisierte Objekte aus den Bereichen Wohnen, Wohnumfeld, öffentliche Bauten, Industrie- und Gewerbebauten, Garten und Parkanlagen, Innenraumgestaltungen sowie städtebauliche Projekte. Auch Umbauten und Umbenutzungen gehören dazu.

Eine Auszeichnung erhalten solche Einreichungen, die beispielgebend für die Architektur und Stadtgestaltung in unserem Alltag sind, die Positives für das Wohlbefinden und das Zusammenleben von Menschen leisten. Das können gleichermaßen ein öffentlicher Platz oder Garten sein wie eine Schule oder Scheune - also keineswegs nur spektakuläre Großprojekte. Ziel des Auszeichnungsverfahrens ist, beispielhafte Architektur aufzuspüren und ihr ein Forum zu bieten. Denn zahlreiche Bauten, die sonst unbeachtet blieben, haben den Blick der Öffentlichkeit verdient.

„Die Architektur prägt maßgeblich das Erscheinungsbild unserer Städte und Gemeinden. Durch das Auszeichnungsverfahren Beispielhaftes Bauen im Landkreis Konstanz sollen architektonisch besonders gelungene Bauten und Anlagen der letzten Jahre prämiert werden. Ich freue mich, dass die Architektenkammer Baden-Württemberg das Auszeichnungsverfahren wieder im Landkreis Konstanz durchführt und habe dafür gerne die Schirmherrschaft übernommen“, so Landrat Frank Hämmerle.

Zur Teilnahme sind alle Bauherinnen und Bauherren eingeladen, die gemeinsam mit einer Architektin oder einem Architekten gebaut haben. Aber auch alle Vertreter der Architektenschaft - aus den Bereichen Architektur, Innenarchitektur, Landschaftsarchitektur oder Stadtplanung - sind zur Einreichung aufgefordert. Unabhängig davon, wer die Initiative ergreift: Die Auszeichnung geht an beide Partner. Denn Baukultur kann nur dort entstehen wo sich Bauherr und Architekt gemeinsam für eine umweltgerechte und vor allem am Menschen orientierte Lösung der Bauaufgabe engagieren.

Die prämierten Objekte werden im Internet ([www.akbw.de/objekte](http://www.akbw.de/objekte)), in der App Architekturführer Baden-Württemberg und einer Broschüre umfangreich dokumentiert. Zudem erhalten die Bauherren und Architekten im Rahmen einer Feierstunde Urkunden überreicht, auch eine Plakette zur Befestigung am Bauwerk gehört zur Auszeichnung. Das letzte Verfahren „Beispielhaftes Bauen“ im Landkreis Konstanz fand 2011 statt. 16 Objekte erhielten damals eine Prämierung. Die Einreichungsfrist läuft bis zum 13. September 2018, detaillierte Auslobungsunterlagen finden sich unter [www.akbw.de/architektur/beispielhaftes-bauen.html](http://www.akbw.de/architektur/beispielhaftes-bauen.html).

### Landfrauen Konstanz

#### Lehrfahrt - Voranzeige-

Der Landfrauen-Bezirk Konstanz lädt zur diesjährigen Lehrfahrt ein.

Termin: 03. und 04. September 2018

Ziel: Besichtigung mit Frühstück bei der Firma

„Faller Konfitüren“ in Utzenfeld/Schwarzwald.

Weiterfahrt nach Todtnau-Brandenburg zur Firma

„Asal-Nahrungsmittel“.

Die Firma Asal stellt Suppen, Soßen und Desserts ohne Geschmacksverstärker Gluten und Laktose frei, zuckerreduziert bzw. zuckerfrei, fettarm bzw. fettfrei ohne Farb und Konservierungsstoffe her.

Weiterfahrt über den Feldberg mit Kaffeepause nach Lausheim.

Abschluss im Gasthaus „Kranz“ in Lausheim.

#### Abfahrt: 03.09.2018

7:00 Uhr Hegau-Halle Hilzingen

7:00 Uhr Hallenbad Singen

#### Abfahrt: 04.09.2018

7:15 Uhr Rathaus Tengen

7:15 Uhr Hegau-Halle Hilzingen

Kosten: Für Mitglieder 25,00 Euro

Für Nichtmitglieder 30,00 Euro

Anmeldung bei: Cornelia Zurrin Tel.: 07736 / 1257

Irmgard Volk Tel.: 07736 / 98933

Anmeldeschluss: Montag, der 27.8.2018